МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ УКРАИНЫ

ХАРЬКОВСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ АВТОМБИЛЬНО-ДОРОЖНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ

КАФЕДРА ЯЗЫКОВОЙ ПОДГОТОВКИ

**МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ К ПРАКТИЧЕСКИМ ЗАНЯТИЯМ**

по дисциплине

**„ МЕТОДИКА ПРЕПОДАВАНИЯ РУССКОГО ЯЗЫКА КАК ИНОСТРАННОГО”**

для иностранных студентов всех специальностей

Харьков

2014

УДК 811.161.1

Демьянова В.Г., Моргунова Н.С. Методические указания к практическим занятиям по дисциплине «Методика преподавания русского языка как иностранного» для иностранных студентов всех специальностей»

**ТЕМА 3. МЕТОДИКА ОБУЧЕНИЯ ЛЕКСИКЕ**

1. Задачи обучения лексике в практическом курсе русского языка как иностранного.

2. Характеристика лексического состава русского языка.

3. Формирование лексико-грамматических навыков.

Список рекомендованной литературы

1. Морковкин В.В., Кочнева Е.М. Лексика в обучении русскому языку / Методика. Зарубежному преподавателю русского языка. Под ред. Леонтьева А.А., Королевой Т.А. - М., 1988. - С. 84-101.
2. Балыхина Т.М. О системности русской лексики и о системе в обучении лексике / Традиции и новации профессиональной деятельности преподавателя русского языка как иностранного. - М., 2002. - С. 150-161.

3.Половникова В.И. Организация лексики и формирование системы ее усвоения в практическом курсе русского языка / Русский язык за рубежом. - 1984.

1. Задачи обучения лексике в практическом курсе русского языка как иностранного

Лексика – это совокупность слов какого-либо языка.

Лексика современного русского языка насчитывает сотни тысяч слов, разнообразных по значению, происхождению, стилистической окраске и употреблению, частеречной принадлежности и грамматическим признакам. Если в фонетике и грамматике языковой материал обозрим и можно установить системные связи и отношения между составляющими единицами, то вопрос о системности лексики до сих пор остается дискуссионным. Лексические единицы вступают в связи и отношения с другими словами не единообразно и избирательно: одни образуют антонимические пары, другие синонимические ряды, третьи – лексико-семантические объединения.

Лексический материал огромен и разнообразен. Он постоянно пополняется новыми словами за счет развития многозначности, метафоризации, заимствований; по этим причинам четкая и однозначная систематизация словарного состава языка затруднительна.

Проблемы описания лексики в целях ее преподавания в иностранной аудитории и организации лексической работой определяется необозримостью словаря, неисчислимостью его единиц, многообразием и нерегулярностью связей и отношений между разными словами, сочетанием лексического и грамматического в слове.

Общение на иностранном языке не может осуществляться без наличия у учащегося определенного запаса слов и умения пользоваться ими в устной и письменной речи. Поэтому работе над лексикой на всех этапах обучения русскому языку отводится исключительно большое место, при этом на разных этапах она имеет преимущественные задачи и организуется на разных принципах.

2. Характеристика лексического состава русского языка

Одна из первостепенных задач описания лексики в учебных целях – определение объема и состава словаря, необходимого для общения на иностранном языке, для решения коммуникативных задач в актуальных сферах и ситуациях. Это задача отбора и минимизации лексики, создания рационально ограниченного учебного словаря, т.е. лексического минимума.

Лексический минимум – это совокупность словарных единиц, которые усваивает учащийся за определенный период времени; его объем максимален с точки зрения возможностей учащегося и учебного времени и минимален с точки зрения системы языка (не разрушающий ее и позволяющий пользоваться языком как практическим средством общения).

Минимумы включают материал, который учащиеся должны усвоить к определенному сроку, обозначенному программой. Отбирая лексику для минимума или учебного пособия, составители руководствуются рядом критериев, основными из которых являются следующие:

* употребительность слова – его встречаемость в разных сферах общения – обиходно-бытовой, учебно-профессиональной, социокультурной, общественно-политической;
* словообразовательная ценность – словообразовательные возможности, распространенность корней. В минимум включаются лишь наиболее продуктивные в словообразовательном отношении слова, от которых с помощью аффиксов можно образовать наибольшее количество слов;
* широкая сочетаемость слова – способность употребляться в сочетании с большим кругом слов;
* стилистическая нейтральность – способность слова функционировать в разных стилях;
* тематическая ценность слова – востребованность лексической единицы для общения в определенных ситуациях на определенные темы;
* страноведческая и культуроведческая ценность – критерий, предполагающий, что отбираемые слова помогут учащимся ознакомиться с географией, историей, культурой, традициями, обычаями и реалиями страны изучаемого языка.

Перечисленные критерии соотносятся друг с другом, наиболее употребительные слова обладают широкой сочетаемостью, тематически ценные слова, как правило, употребительны. Для разных этапов обучения отбирается разное количество слов и создаются разные минимумы. Так, минимум начального этапа, который соотносится с базовым уровнем владения языком, включает 1300 единиц, минимум для среднего этапа (первый сертификационный уровень) - 2300. Без овладения определенным словарным запасом невозможно ни понимание речи на иностранном языке, ни выражение собственных мыслей.

1. Формирование лексико-грамматических навыков

Овладеть иноязычной лексикой – это значит усвоить значение и форму лексических единиц, входящих в минимум; научиться понимать лексические единицы на слух и при чтении; научиться пользоваться ими в продуктивных видах речевой деятельности. Таким образом, лексика нужна как для осуществления продуктивной речевой деятельности (говорения, письменной речи), так и рецептивной (аудирования, чтения). В задачи обучения лексике входит формирование продуктивных и рецептивных лексических навыков. Рецептивные лексические навыки - это навыки узнавания и понимания лексических единиц в рецептивных видах речевой деятельности, при аудировании и чтении. Продуктивные – это навыки правильного словоупотребления в устной и письменной речи в соответствии с ситуациями общения и целями коммуникации.

Уже во вводно-фонетическом курсе учащийся узнает некоторое количество слов, разных по значению и относящихся к разным частям речи. В зависимости от объема курса в нем может быть от 350 до 500 слов. Фонетический курс не ставит задачей формирование лексических навыков, поэтому в нем нет ни тематической, ни лексико-семантической группировки слов. Слова, включенные в уроки курса, являются материалом для постановки звуков, отработки ритмики слова и интонации. Они подбираются по критерию наличия в них отрабатываемого фонетического явления.

Далее лексика вводится и постепенно накапливается в лексико-грамматическом курсе, составляющем основу начального этапа обучения русскому языку. Основная цель работы над лексикой на начальном этапе – формирование словаря, необходимого и достаточного для решения задач:

* элементарного общения в учебной и обиходно-бытовой сфере;
* обеспечения лексического наполнения изучаемых грамматических явлений;
* формирования первичных речевых умений в аудировании и говорении, чтении и письме.

На начальном этапе необходима строгая минимизация лексики, включающая ограничение многозначности и синонимии. Это значит, что слово вводится в одном-двух главных значениях, например: *свежие продукты, свежие газеты*; а из синонимического ряда выбирается слово-доминанта, стилистически нейтральное и обладающее самой широкой сочетаемостью, например, из ряда *сильный, мощный, могучий* отбирается только прилагательное *сильный*.

Последовательность введения лексических единиц и их дозировка определяются тесной связью с обучением грамматике. Формирование грамматических навыков возможно на достаточном и специально отобранном лексическом материале. Например, для того чтобы научить выражать направление движения, необходимо не только усвоить форму – винительный падеж с предлогами *в* и *на*, но и освоить необходимые лексические единицы, называющие движение – глаголы *идти, ходить, ехать, ездить, летать, плыть* и др., и существительные, называющие место как цель движения – *магазин, банк, театр, цирк, университет, зал, бассейн, стадион, школа, выставка, деревня* и др.

Параллельно с формированием лексико-грамматических навыков и на их основе формируются первичные речевые умения, т.е. такие умения читать, понимать устную речь и реагировать на нее, которые ограничиваются изученным языковым и тематическим материалом.

Обучение речи на данном этапе организуется на основе речевых тем. Тема понимается как предмет речи и отдельного предложения-высказывания, и развернутого дискурса. В преподавании русского языка иностранцам тематический принцип организации как учебных материалов, так и учебного процесса в целом признается ведущим. Вначале темы достаточно элементарны, связаны с обиходно-бытовой и учебной сферой, такие как "Класс, аудитория", "Дом, комната", "Семья", "Мой друг", "Урок, учеба", "Мой день", "Магазин, покупки", "Мое любимое занятие" и др. Каждая речевая тема реализуется соответствующими языковыми единицами и прежде всего лексическими. Тема диктует отбор определенных слов и словосочетаний, необходимых для "разговора" на данную тему. Например, при обсуждении здоровья и визита к врачу, необходим круг таких слов, как *болеть / заболеть, пойти, спросить, рассказать, послушать, выписать рецепт, поликлиника, кабинет, врач, медсестра, лекарство*, а также названия различных частей тела: *ухо, глаз, горло, сердце, живот, рука, нога, зуб.* Таким образом, словарь учащихся пополняется и группируется тематически, хотя значительная часть лексических единиц – слова с широким значением будут употребляться в текстах на разные темы.

В учебных материалах для начального этапа одни и те же слова содержатся и в текстах, и в лексико-грамматических упражнениях, и в различных речевых заданиях. Высокая повторяемость лексических единиц способствует их прочному запоминанию и активизации в речи.

Сформированный на данном этапе словарь составляет основу для лексической работы на последующих этапах.

Вопросы для самоконтроля

1. Каковы особенности лексики как уровня языка?
2. Что такое лексический минимум и каковы критерии отбора слов для минимума?
3. Каковы задачи обучения лексике на начальном этапе?

**Для**

**дальнейшего**

**просмотра и использования**

**материалов обращайтесь:**

Харьковский национальный автомобильно-дорожный университет

Факультет подготовки иностранных граждан

Кафедра языковой подготовки

Ауд. 223

Е-mail: [kaf.yaz.podg@mail.ru](mailto:kaf.yaz.podg@mail.ru)

61002, Харьков, ул. Петровского, 25

Тел: +38(057)707-36-81